



# **EXPORTAÇÃO DE CAFÉ PELO PORTO DE VITÓRIA**

**RELATÓRIO MENSAL  
ABRIL – 2004**



Vitória, 12 de maio de 2004

Prezado Associado,

Temos a satisfação de passar às mãos de V.S<sup>a</sup>. o RELATÓRIO MENSAL contendo resumos e demonstrativos das exportações de café pelo Porto de Vitória, no mês de ABRIL de 2004, o acumulado do ano e outras informações conforme índice constante de fls. 2.

Atenciosamente,

Otacílio José Coser Filho  
Presidente



**RELATÓRIO MENSAL**  
**EXPORTAÇÃO DE CAFÉ PELO PORTO DE VITÓRIA**  
**ABRIL – 2004**

- |  |                  |
|--|------------------|
| <b>1. VOLUMES POR EXPORTADOR NO MÊS</b><br>Por espécie e industrializado e ranking no mês  | <b>Pág. 03</b>   |
| <b>2. VOLUMES POR EXPORTADOR NO MÊS E ACUMULADO NO ANO</b><br>Por espécie e industrializado e ranking no ano                           | <b>Pág. 04</b>   |
| <b>3. VOLUMES EXPORTADOS POR MÊS, ACUMULADO NO ANO E GRÁFICO DAS EXPORTAÇÕES NO ANO</b><br>Por espécie e industrializado               | <b>Pág. 05</b>   |
| <b>4. VOLUMES EXPORTADOS NO PERÍODO DE 2002 A 2004</b><br>Mensal, por espécie e industrializado  | <b>Pág. 06</b>   |
| <b>5. RECEITA CAMBIAL NO PERÍODO DE 2002 A 2004</b><br>Em US Dólares, mensal, por espécie e industrializado                            | <b>Pág. 07</b>   |
| <b>6. PREÇOS MÉDIOS DAS EXPORTAÇÕES DE CAFÉ NO PERÍODO DE 2002 A 2004</b><br>Em US Dólares/Saca, mensal, por espécie e industrializado | <b>Pág. 08</b>   |
| <b>7. EXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO</b><br>Por espécie e industrializado, no mês e acumulado no ano                                   | <b>Pág. 09</b>   |
| <b>8. EMBARQUES POR NAVIO</b><br>Por espécie e industrializado, no mês e acumulado no ano  | <b>Pág.10/11</b> |

**OBS.: ESPÉCIE =** Arábica e Conilon

**INDUSTRIALIZADO =** Solúvel e Torrado

**\* Volumes apurados com base na data da Autoridade Aduaneira.**

**Exportação de Café pelo Porto de Vitória - Abril/2004  
Por Exportador no Mês**

| EXPORTADORES                                 | SACAS DE 60 Kg. |                |               |          | Soma SACAS     | Ranking REPRES. % |
|--|-----------------|----------------|---------------|----------|----------------|-------------------|
|  | CONILON         | ARÁBICA        | SOLÚVEL       | TORRADO  |                |                   |
| 01 - UNICAFÉ CIA. COMÉRCIO EXTERIOR          | 3.912           | 39.880         |               |          | 43.792         | 17,19             |
| 02 - NICCHIO SOBRINHO CAFÉ S/A               | 1.936           | 35.944         |               |          | 37.880         | 14,87             |
| 03 - ESTEVE S/A                              | 1.760           | 28.360         |               |          | 30.120         | 11,82             |
| 04 - CUSTÓDIO FORZZA COMÉRCIO EXP. LTDA      | 3.275           | 18.720         |               |          | 21.995         | 8,63              |
| 05 - MARCA CAFÉ COM. EXPORTAÇÃO S/A          |                 | 16.270         |               |          | 16.270         | 6,39              |
| 06 - REALCAFÉ SOLÚVEL DO BRASIL S/A          |                 |                | 16.006        |          | 16.006         | 6,28              |
| 07 - CAFENORTE S/A IMPORT.ª E EXPORTADORA    |                 | 13.800         |               |          | 13.800         | 5,42              |
| 08 - AGRO FOOD IMP. E EXP. LTDA              |                 | 11.200         |               |          | 11.200         | 4,40              |
| 09 - NICCHIO CAFÉ S/A EXP. E IMP.            | 3.698           | 5.590          |               |          | 9.288          | 3,65              |
| 10 - PERIM CAFÉ LTDA                         |                 | 7.360          |               |          | 7.360          | 2,89              |
| 11 - MC KINLAY S/A                           |                 | 7.200          |               |          | 7.200          | 2,83              |
| 12 - ATLANTICA - EMPRESA DE COM. EXTERIOR    |                 | 5.120          |               |          | 5.120          | 2,01              |
| 13 - RIO DOCE CAFÉ S/A IMPORT.ª E EXPORT.ª   |                 | 4.160          |               |          | 4.160          | 1,63              |
| 14 - TRISTÃO CIA. COMÉRCIO EXTERIOR          | 1.420           | 2.620          |               |          | 4.040          | 1,59              |
| 15 - DADALTO CAFÉ LTDA - EXP. E IMP.         |                 | 2.780          |               |          | 2.780          | 1,09              |
| 16 - GARDINGO TRADE IMPORT. E EXPORT. LTDA   |                 | 2.560          |               |          | 2.560          | 1,00              |
| 17 - COM. IND. BRASILEIRAS - COINBRA S/A     | 320             | 1.920          |               |          | 2.240          | 0,88              |
| 18 - LICAFE COM. IMP. EXP. DE CAFÉ LTDA      | 320             | 1.280          |               |          | 1.600          | 0,63              |
| 19 - GIUCAFÉ EXP. E IMP. LTDA                | 1.320           |                |               |          | 1.320          | 0,52              |
| 20 - EXP. DE CAFÉ GUAXUPÉ LTDA               |                 | 1.080          |               |          | 1.080          | 0,42              |
| 21 - OUTROS ASSOCIADOS                       |                 | 5.000          |               |          | 5.000          | 1,96              |
| <b>TOTAL EMBARCADO - EXPORTADORES SÓCIOS</b> | <b>17.961</b>   | <b>210.844</b> | <b>16.006</b> | <b>-</b> | <b>244.811</b> | <b>96,11</b>      |
| <b>EXPORTADORES NÃO-SÓCIOS</b>               | <b>-</b>        | <b>9.920</b>   | <b>-</b>      | <b>-</b> | <b>9.920</b>   | <b>3,89</b>       |
| <b>TOTAL GERAL</b>                           | <b>17.961</b>   | <b>220.764</b> | <b>16.006</b> | <b>-</b> | <b>254.731</b> | <b>100%</b>       |

11/05/2004

**Exportação de Café pelo Porto de Vitória - Abril/2004  
por Exportador Acumulado no Ano - Em sacas de 60 kg.**

| EXPORTADORES                                 | ABRIL         |                |               |          | TOTAL NO PERÍODO | JANEIRO A ABRIL |                  |               |          | TOTAL NO ANO     | RANKING %    |
|--|---------------|----------------|---------------|----------|------------------|-----------------|------------------|---------------|----------|------------------|--------------|
|  | CONILON       | ARÁBICA        | SOLÚVEL       | TORRADO  |                  | CONILON         | ARÁBICA          | SOLÚVEL       | TORRADO  |                  |              |
| 01 - UNICAFÉ CIA. COMÉRCIO EXTERIOR          | 3.912         | 39.880         |               |          | 43.792           | 15.012          | 204.742          |               |          | 219.754          | 18,16        |
| 02 - CUSTÓDIO FORZZA COMÉRCIO EXP. LTDA      | 3.275         | 18.720         |               |          | 21.995           | 14.992          | 91.589           |               |          | 106.581          | 8,81         |
| 03 - ESTEVE S/A                              | 1.760         | 28.360         |               |          | 30.120           | 4.197           | 98.717           |               |          | 102.914          | 8,50         |
| 04 - NICCHIO SOBRINHO CAFÉ S/A               | 1.936         | 35.944         |               |          | 37.880           | 3.221           | 94.929           |               |          | 98.150           | 8,11         |
| 05 - REALCAFÉ SOLÚVEL DO BRASIL S/A          |               |                | 16.006        |          | 16.006           |                 |                  | 96.678        |          | 96.678           | 7,99         |
| 06 - MARCA CAFÉ COM. EXPORTAÇÃO S/A          |               | 16.270         |               |          | 16.270           | 646             | 78.101           |               |          | 78.747           | 6,51         |
| 07 - AGRO FOOD IMP. E EXP. LTDA              |               | 11.200         |               |          | 11.200           | 2.940           | 61.300           |               |          | 64.240           | 5,31         |
| 08 - PERIM CAFÉ LTDA                         |               | 7.360          |               |          | 7.360            | 1.086           | 59.496           |               |          | 60.582           | 5,01         |
| 09 - NICCHIO CAFÉ S/A EXP. E IMP.            | 3.698         | 5.590          |               |          | 9.288            | 13.255          | 43.233           |               |          | 56.488           | 4,67         |
| 10 - CAFENORTE S/A IMPORT.ª E EXPORTADORA    |               | 13.800         |               |          | 13.800           |                 | 52.100           |               |          | 52.100           | 4,30         |
| 11 - MC KINLAY S/A                           |               | 7.200          |               |          | 7.200            |                 | 28.980           |               |          | 28.980           | 2,39         |
| 12 - TRISTÃO CIA. COMÉRCIO EXTERIOR          | 1.420         | 2.620          |               |          | 4.040            | 6.215           | 21.540           |               |          | 27.755           | 2,29         |
| 13 - GARDINGO TRADE IMPORT. E EXPORT. LTDA   |               | 2.560          |               |          | 2.560            |                 | 27.507           |               |          | 27.507           | 2,27         |
| 14 - DADALTO CAFÉ LTDA - EXP. E IMP.         |               | 2.780          |               |          | 2.780            |                 | 25.020           |               |          | 25.020           | 2,07         |
| 15 - ATLANTICA - EMPRESA DE COM. EXTERIOR    |               | 5.120          |               |          | 5.120            |                 | 22.080           |               |          | 22.080           | 1,82         |
| 16 - GIUCAFÉ EXP. E IMP. LTDA                | 1.320         |                |               |          | 1.320            | 13.560          |                  |               |          | 13.560           | 1,12         |
| 17 - RIO DOCE CAFÉ S/A IMPORT.ª E EXPORT.ª   |               | 4.160          |               |          | 4.160            |                 | 8.930            |               |          | 8.930            | 0,74         |
| 18 - COM. IND. BRASILEIRAS - COINBRA S/A     | 320           | 1.920          |               |          | 2.240            | 640             | 7.040            |               |          | 7.680            | 0,63         |
| 19 - STOCKLER COMERCIAL EXP. CAFÉ LTDA       |               |                |               |          | -                |                 | 3.840            |               |          | 3.840            | 0,32         |
| 20 - CIA. IMPORT.ª E EXPORT.ª - COIMEX       |               |                |               |          | -                |                 | 3.520            |               |          | 3.520            | 0,29         |
| 21 - LICAFÉ COM.IMP.EXP. DE CAFÉ LTDA        | 320           | 1.280          |               |          | 1.600            | 640             | 2.880            |               |          | 3.520            | 0,29         |
| 22 - EXPORTADORA DE CAFÉ GUAXUPÉ LTDA        |               | 1.080          |               |          | 1.080            |                 | 3.000            |               |          | 3.000            | 0,25         |
| 23 - AGCFE COM. E EXPORTAÇÃO LTDA            |               |                |               |          | -                |                 | 2.520            |               |          | 2.520            | 0,21         |
| 24 - SAB TRADING COMERCIAL EXPORTADORA       |               |                |               |          | -                |                 | 1.600            |               |          | 1.600            | 0,13         |
| 25 - SIMEX SIQUEIRA IMP. E EXP. S/A          |               |                |               |          | -                |                 | 960              |               |          | 960              | 0,08         |
| 26 - BRACOF LTDA                             |               |                |               |          | -                |                 | 320              |               |          | 320              | 0,03         |
| <b>27 - OUTROS ASSOCIADOS</b>                |               | <b>5.000</b>   |               |          | <b>5.000</b>     |                 | <b>29.700</b>    |               |          | <b>29.700</b>    | <b>2,45</b>  |
| <b>TOTAL EMBARCADO - EXPORTADORES SÓCIOS</b> | <b>17.961</b> | <b>210.844</b> | <b>16.006</b> | <b>-</b> | <b>244.811</b>   | <b>76.404</b>   | <b>973.644</b>   | <b>96.678</b> | <b>-</b> | <b>1.146.726</b> | <b>94,75</b> |
| <b>EXPORTADORES NÃO-SÓCIOS</b>               | <b>-</b>      | <b>9.920</b>   | <b>-</b>      | <b>-</b> | <b>9.920</b>     | <b>-</b>        | <b>62.993</b>    | <b>525</b>    | <b>-</b> | <b>63.518</b>    | <b>5,25</b>  |
| <b>TOTAL GERAL</b>                           | <b>17.961</b> | <b>220.764</b> | <b>16.006</b> | <b>-</b> | <b>254.731</b>   | <b>76.404</b>   | <b>1.036.637</b> | <b>97.203</b> | <b>-</b> | <b>1.210.244</b> | <b>100%</b>  |

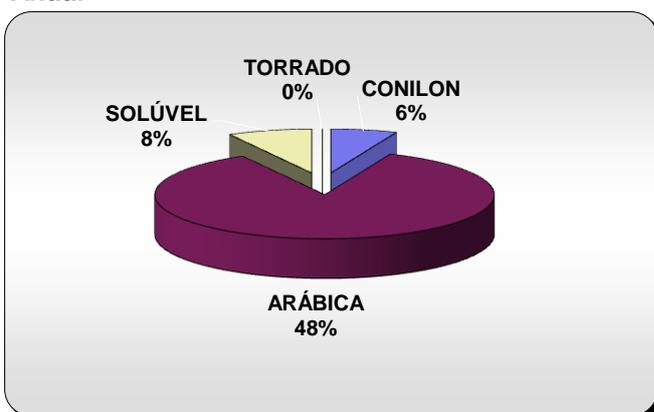
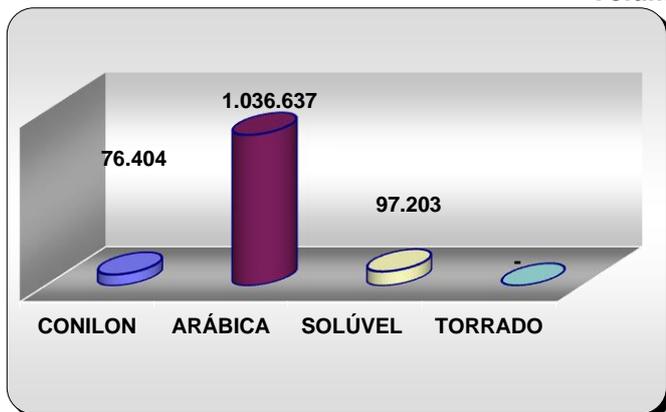
11/05/2004

**Exportação de Café pelo Porto de Vitória - 2004**  
**Volumes Mensais e Acumulado no Ano**

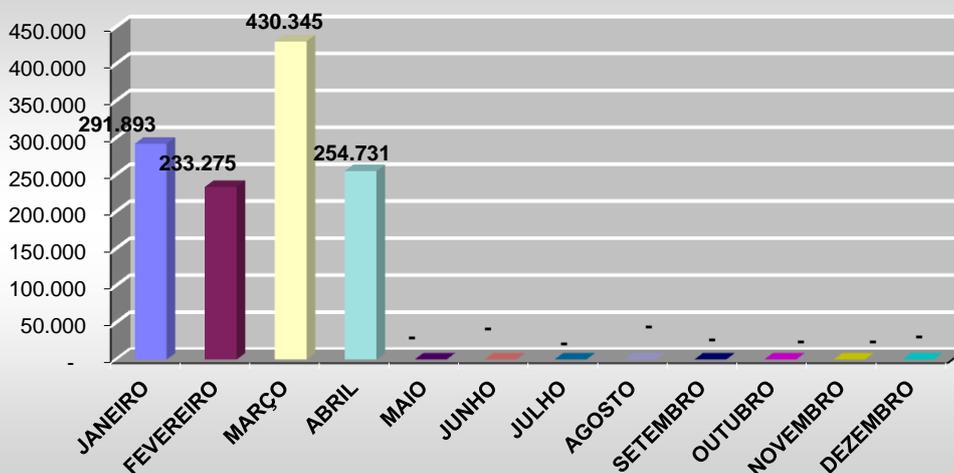
| PERÍODO                     | SACAS DE 60 Kg. |               |                  |               | TOTAL MENSAL |
|-----------------------------|-----------------|---------------|------------------|---------------|--------------|
|                             | JANEIRO A ABRIL | CONILON       | ARÁBICA          | SOLÚVEL       |              |
| JANEIRO                     |                 | 15.442        | 247.484          | 28.967        | 291.893      |
| FEVEREIRO                   |                 | 17.542        | 191.378          | 24.355        | 233.275      |
| MARÇO                       |                 | 25.459        | 377.011          | 27.875        | 430.345      |
| ABRIL                       |                 | 17.961        | 220.764          | 16.006        | 254.731      |
| MAIO                        |                 |               |                  |               | -            |
| JUNHO                       |                 |               |                  |               | -            |
| JULHO                       |                 |               |                  |               | -            |
| AGOSTO                      |                 |               |                  |               | -            |
| SETEMBRO                    |                 |               |                  |               | -            |
| OUTUBRO                     |                 |               |                  |               | -            |
| NOVEMBRO                    |                 |               |                  |               | -            |
| DEZEMBRO                    |                 |               |                  |               | -            |
| <b>ACUMULADO NO PERÍODO</b> |                 | <b>76.404</b> | <b>1.036.637</b> | <b>97.203</b> | <b>-</b>     |

11/05/2004

**Gráfico Estatístico de Exportação de Café em Sacas de 60Kg.**  
**Volume Anual**



**Comparativo Janeiro a Abril / 2004**



**Exportação de Café pelo Porto de Vitória**  
**Volume Embarcado no Período: 2002 a 2004**  
**Em Sacas de 60 kg**

| <b>2002</b>             | <b>ARÁBICA</b>   | <b>CONILON</b>   | <b>SOLÚVEL</b> | <b>TORRADO</b> | <b>TOTAL MENSAL</b> |
|-------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|---------------------|
| JANEIRO                 | 226.498          | 93.888           | 22.664         | -              | <b>343.050</b>      |
| FEVEREIRO               | 260.607          | 137.184          | 3.588          | -              | <b>401.379</b>      |
| MARÇO                   | 262.707          | 165.664          | 24.174         | -              | <b>452.545</b>      |
| ABRIL                   | 215.679          | 250.128          | 22.141         | -              | <b>487.948</b>      |
| MAIO                    | 264.270          | 357.026          | 20.785         | -              | <b>642.081</b>      |
| JUNHO                   | 315.066          | 454.068          | 13.797         | -              | <b>782.931</b>      |
| JULHO                   | 410.546          | 410.360          | 24.108         | -              | <b>845.014</b>      |
| AGOSTO                  | 520.438          | 430.322          | 20.110         | 138            | <b>971.008</b>      |
| SETEMBRO                | 566.192          | 378.670          | 12.846         | 314            | <b>958.022</b>      |
| OUTUBRO                 | 450.348          | 460.492          | 16.622         | -              | <b>927.462</b>      |
| NOVEMBRO                | 400.149          | 298.445          | 19.182         | -              | <b>717.776</b>      |
| DEZEMBRO                | 368.353          | 359.672          | 15.689         | -              | <b>743.714</b>      |
| <b>ACUMULADO DO ANO</b> | <b>4.260.853</b> | <b>3.795.919</b> | <b>215.706</b> | <b>452</b>     | <b>8.272.930</b>    |

| <b>2003</b>             | <b>ARÁBICA</b>   | <b>CONILON</b>   | <b>SOLÚVEL</b> | <b>TORRADO</b> | <b>TOTAL MENSAL</b> |
|-------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|---------------------|
| JANEIRO                 | 234.867          | 246.430          | 3.145          | -              | <b>484.442</b>      |
| FEVEREIRO               | 253.003          | 236.410          | 17.089         | -              | <b>506.502</b>      |
| MARÇO                   | 242.432          | 232.223          | 10.846         | -              | <b>485.501</b>      |
| ABRIL                   | 231.991          | 199.365          | 21.989         | -              | <b>453.345</b>      |
| MAIO                    | 247.581          | 249.657          | 18.619         | -              | <b>515.857</b>      |
| JUNHO                   | 240.150          | 162.080          | 23.569         | -              | <b>425.799</b>      |
| JULHO                   | 241.248          | 161.451          | 21.836         | -              | <b>424.535</b>      |
| AGOSTO                  | 235.802          | 174.876          | 24.564         | -              | <b>435.242</b>      |
| SETEMBRO                | 450.195          | 163.718          | 17.451         | -              | <b>631.364</b>      |
| OUTUBRO                 | 435.978          | 122.913          | 18.425         | -              | <b>577.316</b>      |
| NOVEMBRO                | 313.885          | 92.230           | 34.966         | -              | <b>441.081</b>      |
| DEZEMBRO                | 328.202          | 34.841           | 25.084         | -              | <b>388.127</b>      |
| <b>ACUMULADO DO ANO</b> | <b>3.455.334</b> | <b>2.076.194</b> | <b>237.583</b> | <b>-</b>       | <b>5.769.111</b>    |

| <b>2004</b>             | <b>ARÁBICA</b>   | <b>CONILON</b> | <b>SOLÚVEL</b> | <b>TORRADO</b> | <b>TOTAL MENSAL</b> |
|-------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|---------------------|
| JANEIRO                 | 247.484          | 15.442         | 28.967         | -              | <b>291.893</b>      |
| FEVEREIRO               | 191.378          | 17.542         | 24.355         | -              | <b>233.275</b>      |
| MARÇO                   | 377.011          | 25.459         | 27.875         | -              | <b>430.345</b>      |
| ABRIL                   | 220.764          | 17.961         | 16.006         | -              | <b>254.731</b>      |
| MAIO                    |                  |                |                | -              | <b>-</b>            |
| JUNHO                   |                  |                |                | -              | <b>-</b>            |
| JULHO                   |                  |                |                | -              | <b>-</b>            |
| AGOSTO                  |                  |                |                | -              | <b>-</b>            |
| SETEMBRO                |                  |                |                | -              | <b>-</b>            |
| OUTUBRO                 |                  |                |                | -              | <b>-</b>            |
| NOVEMBRO                |                  |                |                | -              | <b>-</b>            |
| DEZEMBRO                |                  |                |                | -              | <b>-</b>            |
| <b>ACUMULADO DO ANO</b> | <b>1.036.637</b> | <b>76.404</b>  | <b>97.203</b>  | <b>-</b>       | <b>1.210.244</b>    |

11/05/2004

**Exportação de Café pelo Porto de Vitória**

**Receita Cambial no Período: 2002 a 2004**

**Em U\$ Dólares**

| <b>2002</b>         | <b>CONILLON</b>       | <b>ARÁBICA</b>        | <b>SOLÚVEL</b>       | <b>TORRADO</b>  | <b>TOTAL MENSAL</b>   |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------|-----------------------|
| JANEIRO             | 2.184.228,38          | 9.301.973,54          | 1.051.066,92         | -               | 12.537.268,84         |
| FEVEREIRO           | 3.067.901,20          | 10.860.210,00         | 188.547,99           | -               | 14.116.659,19         |
| MARÇO               | 4.135.281,04          | 11.157.756,91         | 1.109.265,03         | -               | 16.402.302,98         |
| ABRIL               | 6.735.026,90          | 9.891.471,34          | 942.868,19           | -               | 17.569.366,43         |
| MAIO                | 9.688.942,90          | 11.480.355,40         | 891.085,01           | -               | 22.060.383,31         |
| JUNHO               | 12.774.298,37         | 13.042.583,74         | 638.297,54           | -               | 26.455.179,65         |
| JULHO               | 11.742.065,52         | 16.890.573,91         | 995.653,76           | -               | 29.628.293,19         |
| AGOSTO              | 11.884.573,90         | 19.579.940,72         | 958.141,63           | 2.484,00        | 32.425.140,25         |
| SETEMBRO            | 10.882.095,75         | 21.133.705,84         | 672.844,56           | 5.659,74        | 32.694.305,89         |
| OUTUBRO             | 14.456.629,04         | 16.765.845,28         | 1.033.567,80         | -               | 32.256.042,12         |
| NOVEMBRO            | 10.295.646,90         | 15.343.996,18         | 1.209.824,16         | -               | 26.849.467,24         |
| DEZEMBRO            | 13.779.274,73         | 15.731.223,01         | 814.878,93           | -               | 30.325.376,67         |
| <b>TOTAL DO ANO</b> | <b>111.625.964,63</b> | <b>171.179.635,87</b> | <b>10.506.041,52</b> | <b>8.143,74</b> | <b>293.319.785,76</b> |

| <b>2003</b>         | <b>CONILLON</b>      | <b>ARÁBICA</b>        | <b>SOLÚVEL</b>       | <b>TORRADO</b> | <b>TOTAL MENSAL</b>   |
|---------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------|-----------------------|
| JANEIRO             | 10.092.340,29        | 10.134.790,55         | 150.025,32           | -              | 20.377.156,16         |
| FEVEREIRO           | 10.384.948,87        | 11.186.207,43         | 914.918,19           | -              | 22.486.074,49         |
| MARÇO               | 9.992.619,24         | 10.787.501,01         | 527.562,29           | -              | 21.307.682,54         |
| ABRIL               | 7.940.081,69         | 9.977.320,12          | 1.066.302,47         | -              | 18.983.704,28         |
| MAIO                | 10.042.308,98        | 11.132.647,33         | 946.601,20           | -              | 22.121.557,51         |
| JUNHO               | 6.179.725,15         | 11.101.803,62         | 1.184.304,07         | -              | 18.465.832,84         |
| JULHO               | 6.172.720,55         | 11.048.921,10         | 1.062.042,61         | -              | 18.283.684,26         |
| AGOSTO              | 6.975.491,93         | 11.409.501,04         | 1.194.258,55         | -              | 19.579.251,52         |
| SETEMBRO            | 7.234.241,20         | 24.540.693,48         | 927.117,72           | -              | 32.702.052,40         |
| OUTUBRO             | 5.447.371,80         | 24.762.953,96         | 1.015.895,12         | -              | 31.226.220,88         |
| NOVEMBRO            | 4.292.587,71         | 17.923.626,81         | 1.948.910,89         | -              | 24.165.125,41         |
| DEZEMBRO            | 1.712.769,45         | 19.471.402,93         | 1.429.974,38         | -              | 22.614.146,76         |
| <b>TOTAL DO ANO</b> | <b>86.467.206,86</b> | <b>173.477.369,38</b> | <b>12.367.912,81</b> | <b>-</b>       | <b>272.312.489,05</b> |

| <b>2004</b>         | <b>CONILLON</b>     | <b>ARÁBICA</b>       | <b>SOLÚVEL</b>      | <b>TORRADO</b> | <b>TOTAL MENSAL</b>  |
|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| JANEIRO             | 773.957,45          | 15.053.424,29        | 1.648.014,17        | -              | 17.475.395,91        |
| FEVEREIRO           | 932.351,16          | 12.886.906,78        | 1.457.546,91        | -              | 15.276.804,85        |
| MARÇO               | 1.363.442,67        | 27.097.268,00        | 1.689.878,00        | -              | 30.150.588,67        |
| ABRIL               | 896.378,42          | 16.268.091,00        | 867.159,00          | -              | 18.031.628,42        |
| MAIO                |                     |                      |                     | -              | -                    |
| JUNHO               |                     |                      |                     | -              | -                    |
| JULHO               |                     |                      |                     | -              | -                    |
| AGOSTO              |                     |                      |                     | -              | -                    |
| SETEMBRO            |                     |                      |                     | -              | -                    |
| OUTUBRO             |                     |                      |                     | -              | -                    |
| NOVEMBRO            |                     |                      |                     | -              | -                    |
| DEZEMBRO            |                     |                      |                     | -              | -                    |
| <b>TOTAL DO ANO</b> | <b>3.966.129,70</b> | <b>71.305.690,07</b> | <b>5.662.598,08</b> | <b>-</b>       | <b>80.934.417,85</b> |

11/05/2004

**Exportação de Café Pelo Porto de Vitória**  
**Preços Médios em US Dólares por Saca de 60kg.**

**Período: 2002 a 2004**

| <b>2002</b>        | <b>CONILON</b> | <b>ARÁBICA</b> | <b>SOLÚVEL</b> | <b>TORRADO</b> |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| JANEIRO            | 23,26          | 41,07          | 46,38          | -              |
| FEVEREIRO          | 22,36          | 41,67          | 52,55          | -              |
| MARÇO              | 24,96          | 42,47          | 45,89          | -              |
| ABRIL              | 26,93          | 45,86          | 42,58          | -              |
| MAIO               | 27,14          | 43,44          | 42,87          | -              |
| JUNHO              | 28,13          | 41,40          | 46,26          | -              |
| JULHO              | 28,61          | 41,14          | 41,30          | -              |
| AGOSTO             | 27,62          | 37,62          | 47,65          | 18,00          |
| SETEMBRO           | 28,74          | 37,33          | 52,38          | 18,02          |
| OUTUBRO            | 31,39          | 37,23          | 62,18          | -              |
| NOVEMBRO           | 34,50          | 38,35          | 63,07          | -              |
| DEZEMBRO           | 38,31          | 42,71          | 51,94          | -              |
| <b>MÉDIA ANUAL</b> | <b>28,50</b>   | <b>40,86</b>   | <b>49,59</b>   | <b>18,01</b>   |

| <b>2003</b>        | <b>CONILON</b> | <b>ARÁBICA</b> | <b>SOLÚVEL</b> | <b>TORRADO</b> |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| JANEIRO            | 40,95          | 43,15          | 47,70          | -              |
| FEVEREIRO          | 43,93          | 44,21          | 53,54          | -              |
| MARÇO              | 43,03          | 44,50          | 48,64          | -              |
| ABRIL              | 39,83          | 43,01          | 48,49          | -              |
| MAIO               | 40,22          | 44,97          | 50,84          | -              |
| JUNHO              | 38,13          | 46,23          | 50,25          | -              |
| JULHO              | 38,23          | 45,80          | 48,64          | -              |
| AGOSTO             | 39,89          | 48,39          | 48,62          | -              |
| SETEMBRO           | 44,19          | 54,51          | 53,13          | -              |
| OUTUBRO            | 44,32          | 56,80          | 55,14          | -              |
| NOVEMBRO           | 46,54          | 57,10          | 55,74          | -              |
| DEZEMBRO           | 49,16          | 59,33          | 57,01          | -              |
| <b>MÉDIA ANUAL</b> | <b>42,37</b>   | <b>49,00</b>   | <b>51,48</b>   | <b>-</b>       |

| <b>2004</b>        | <b>CONILON</b> | <b>ARÁBICA</b> | <b>SOLÚVEL</b> | <b>TORRADO</b> |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| JANEIRO            | 50,12          | 60,83          | 56,89          | -              |
| FEVEREIRO          | 53,15          | 67,34          | 59,85          | -              |
| MARÇO              | 53,55          | 71,87          | 60,62          | -              |
| ABRIL              | 49,91          | 73,69          | 54,18          | -              |
| MAIO               |                |                |                | -              |
| JUNHO              |                |                |                | -              |
| JULHO              |                |                |                | -              |
| AGOSTO             |                |                |                | -              |
| SETEMBRO           |                |                |                | -              |
| OUTUBRO            |                |                |                | -              |
| NOVEMBRO           |                |                |                | -              |
| DEZEMBRO           |                |                |                | -              |
| <b>MÉDIA ANUAL</b> | <b>51,68</b>   | <b>68,43</b>   | <b>57,88</b>   | <b>-</b>       |

11/05/2004

**Exportação de Café pelo Porto de Vitória - Abril/2004**  
**por País de Destino Acumulado no Ano - Em sacas de 60 Kg.**

| PAÍSES                                 | ABRIL         |                |               |         | TOTAL NO PERÍODO | JANEIRO A ABRIL |                  |               |          | TOTAL NO ANO     | RANKING %   |
|--|---------------|----------------|---------------|---------|------------------|-----------------|------------------|---------------|----------|------------------|-------------|
|  | CONILON       | ARÁBICA        | SOLÚVEL       | TORRADO |                  | CONILON         | ARÁBICA          | SOLÚVEL       | TORRADO  |                  |             |
| 01 - ESLOVENIA                         | 640           | 40.000         |               |         | 40.640           | 640             | 233.993          |               |          | 234.633          | 19,39       |
| 02 - GRÉCIA                            |               | 39.080         |               |         | 39.080           | 10              | 147.560          | 566           |          | 148.136          | 12,24       |
| 03 - SIRIA                             |               | 22.400         |               |         | 22.400           |                 | 147.240          |               |          | 147.240          | 12,17       |
| 04 - ESTADOS UNIDOS                    |               | 21.000         | 6.807         |         | 27.807           | 95              | 86.150           | 32.546        |          | 118.791          | 9,82        |
| 05 - ARGENTINA                         | 9.832         | 23.158         |               |         | 32.990           | 38.607          | 53.853           | 511           |          | 92.971           | 7,68        |
| 06 - LIBANO                            |               | 17.670         |               |         | 17.670           | 6.053           | 84.720           |               |          | 90.773           | 7,50        |
| 07 - ALEMANHA                          |               | 7.360          | 4.953         |         | 12.313           |                 | 43.835           | 23.680        |          | 67.515           | 5,58        |
| 08 - TURQUIA                           |               | 8.320          |               |         | 8.320            | 60              | 53.005           |               |          | 53.065           | 4,38        |
| 09 - ESPANHA                           | 1.389         | 4.376          | 3.661         |         | 9.426            | 3.309           | 26.156           | 14.644        |          | 44.109           | 3,64        |
| 10 - TUNISIA                           |               | 10.880         |               |         | 10.880           |                 | 30.934           |               |          | 30.934           | 2,56        |
| 11 - CHILE                             | 3.020         | 1.180          |               |         | 4.200            | 12.520          | 4.580            |               |          | 17.100           | 1,41        |
| 12 - BELGICA-LUXEMBURGO                |               | 2.240          |               |         | 2.240            |                 | 14.660           |               |          | 14.660           | 1,21        |
| 13 - CHIPRE                            |               | 2.880          |               |         | 2.880            |                 | 12.160           |               |          | 12.160           | 1,00        |
| 14 - JORDANIA                          |               | 4.040          |               |         | 4.040            |                 | 10.840           |               |          | 10.840           | 0,90        |
| 15 - JAPAO                             | 1.320         |                | 585           |         | 1.905            | 8.195           |                  | 2.428         |          | 10.623           | 0,88        |
| 16 - PORTUGAL                          |               | 1.280          |               |         | 1.280            |                 | 10.060           |               |          | 10.060           | 0,83        |
| 17 - FRANÇA                            |               |                |               |         | -                |                 | 9.760            |               |          | 9.760            | 0,81        |
| 18 - ITALIA                            | 320           | 1.600          |               |         | 1.920            | 3.840           | 1.600            | 4.062         |          | 9.502            | 0,79        |
| 19 - INDONÉSIA                         |               |                |               |         | -                |                 |                  | 9.203         |          | 9.203            | 0,76        |
| 20 - EGITO                             |               | 640            |               |         | 640              |                 | 8.600            |               |          | 8.600            | 0,71        |
| 21 - EMIR. ÁRABES UNIDOS               |               | 2.880          |               |         | 2.880            |                 | 8.320            |               |          | 8.320            | 0,69        |
| 22 - REINO UNIDO(Inglaterra)           |               | 2.240          |               |         | 2.240            |                 | 6.400            |               |          | 6.400            | 0,53        |
| 23 - CROÁCIA                           |               | 1.600          |               |         | 1.600            |                 | 6.080            |               |          | 6.080            | 0,50        |
| 24 - CANADA                            |               | 640            |               |         | 640              |                 | 5.440            |               |          | 5.440            | 0,45        |
| 25 - SUÉCIA                            | 1.440         |                |               |         | 1.440            | 2.880           | 2.520            |               |          | 5.400            | 0,45        |
| 26 - ISRAEL                            |               | 1.920          |               |         | 1.920            |                 | 4.800            | 151           |          | 4.951            | 0,41        |
| 27 - ARGÉLIA                           |               |                |               |         | -                |                 | 4.480            |               |          | 4.480            | 0,37        |
| 28 - CINGAPURA                         |               |                |               |         | -                |                 |                  | 3.653         |          | 3.653            | 0,30        |
| 29 - MALASIA                           |               |                |               |         | -                |                 |                  | 3.501         |          | 3.501            | 0,29        |
| 30 - ROMENIA                           |               | 320            |               |         | 320              |                 | 3.200            |               |          | 3.200            | 0,26        |
| 31 - URUGUAI                           |               | 560            |               |         | 560              | 195             | 2.793            | 155           |          | 3.143            | 0,26        |
| 32 - IUGOSLAVIA R.F.-SERVIA/MONTENEGRO |               |                |               |         | -                |                 | 2.880            |               |          | 2.880            | 0,24        |
| 33 - ARÁBIA SAUDITA                    |               | 1.200          |               |         | 1.200            |                 | 2.400            |               |          | 2.400            | 0,20        |
| 34 - PARAGUAI                          |               |                |               |         | -                |                 | 1.338            |               |          | 1.338            | 0,11        |
| 35 - DINAMARCA                         |               |                |               |         | -                |                 | 1.080            |               |          | 1.080            | 0,09        |
| 36 - AUSTRALIA                         |               |                |               |         | -                |                 | 320              | 652           |          | 972              | 0,08        |
| 37 - LIBIA                             |               |                |               |         | -                |                 | 940              |               |          | 940              | 0,08        |
| 38 - SUÍÇA                             |               |                |               |         | -                |                 | 640              | 279           |          | 919              | 0,08        |
| 39 - REPUB. TCHECA                     |               |                |               |         | -                |                 | 720              |               |          | 720              | 0,06        |
| 40 - ÁFRICA DO SUL                     |               |                |               |         | -                |                 | 640              |               |          | 640              | 0,05        |
| 41 - CABO VERDE                        |               | 320            |               |         | 320              |                 | 640              |               |          | 640              | 0,05        |
| 42 - CHINA / HONG KONG                 |               | 620            |               |         | 620              |                 | 620              |               |          | 620              | 0,05        |
| 43 - FINLANDIA                         |               |                |               |         | -                |                 |                  | 606           |          | 606              | 0,05        |
| 44 - TAILANDIA                         |               |                |               |         | -                |                 |                  | 566           |          | 566              | 0,05        |
| 45 - IRLANDA                           |               | 360            |               |         | 360              |                 | 360              |               |          | 360              | 0,03        |
| 46 - RUSSIA                            |               |                |               |         | -                |                 | 320              |               |          | 320              | 0,03        |
| <b>TOTAL GERAL</b>                     | <b>17.961</b> | <b>220.764</b> | <b>16.006</b> |         | <b>254.731</b>   | <b>76.404</b>   | <b>1.036.637</b> | <b>97.203</b> | <b>-</b> | <b>1.210.244</b> | <b>100%</b> |

11/05/2004

**Exportação de Café pelo Porto de Vitória - Abril/2004  
por Navio no mês e acumulado no ano (em sacas de 60 Kg.)**

| NAVIOS                    | ABRIL   |         |         |         | TOTAL NO PERÍODO | JANEIRO A ABRIL |         |         |         | TOTAL NO ANO | RANKING % |
|---------------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|-----------------|---------|---------|---------|--------------|-----------|
|                           | CONILON | ARÁBICA | SOLÚVEL | TORRADO |                  | CONILON         | ARÁBICA | SOLÚVEL | TORRADO |              |           |
| 01 - MSC ANAHITA          | 1.149   | 60.841  |         |         | 61.990           | 1.849           | 190.793 | 1.170   |         | 193.812      | 16,01     |
| 02 - MSC TRINIDAD         |         |         |         |         | -                | 1.640           | 157.820 |         |         | 159.460      | 13,18     |
| 03 - MSC GIORGIA          |         | 640     |         |         | 640              | 2.960           | 135.455 | 5.355   |         | 143.770      | 11,88     |
| 04 - MSC IPANEMA          | 1.040   | 14.560  |         |         | 15.600           | 1.360           | 109.807 | 1.453   |         | 112.620      | 9,31      |
| 05 - TRANSP. RODOVIÁRIO   | 7.926   | 10.214  |         |         | 18.140           | 30.755          | 23.675  | 155     |         | 54.585       | 4,51      |
| 06 - MSC ANTONIA          | 320     | 31.140  |         |         | 31.460           | 3.520           | 49.670  |         |         | 53.190       | 4,39      |
| 07 - MSC PRIDE            | 960     | 45.165  |         |         | 46.125           | 960             | 45.165  |         |         | 46.125       | 3,81      |
| 08 - MSC MIRELLA          |         |         |         |         | -                | 1.608           | 36.180  |         |         | 37.788       | 3,12      |
| 09 - ATLANTIC TRADER      |         |         |         |         | -                | 3.600           | 34.080  |         |         | 37.680       | 3,11      |
| 10 - MSC MANAUS           |         | 18.880  | 6.807   |         | 25.687           |                 | 26.180  | 6.807   |         | 32.987       | 2,73      |
| 11 - MSC GIOVANNA         |         | 720     |         |         | 720              |                 | 23.800  | 4.538   |         | 28.338       | 2,34      |
| 12 - MSC PARAGUAY         |         |         |         |         | -                |                 | 23.353  | 552     |         | 23.905       | 1,98      |
| 13 - MSC YOKOHAMA         |         | 1.080   |         |         | 1.080            |                 | 11.300  | 9.076   |         | 20.376       | 1,68      |
| 14 - ZIM ARGENTINA III    |         |         |         |         | -                | 320             | 18.560  | 151     |         | 19.031       | 1,57      |
| 15 - OCEAN TRADER         |         |         |         |         | -                | 645             | 18.325  |         |         | 18.970       | 1,57      |
| 16 - GRANDE SAN PAOLO     | 1.420   | 5.380   | 1.773   |         | 8.573            | 1.420           | 9.640   | 3.983   |         | 15.043       | 1,24      |
| 17 - GRANDE FRANCIA       | 440     | 2.780   | 2.608   |         | 5.828            | 4.280           | 7.220   | 2.608   |         | 14.108       | 1,17      |
| 18 - MSC VERONIQUE        |         |         |         |         | -                |                 | 5.220   | 7.145   |         | 12.365       | 1,02      |
| 19 - NORDEAGLE            |         |         |         |         | -                |                 | 11.840  |         |         | 11.840       | 0,98      |
| 20 - MSC KATRINA          |         |         |         |         | -                |                 | 5.320   | 5.318   |         | 10.638       | 0,88      |
| 21 - MAERSK VENICE        |         | 1.920   |         |         | 1.920            |                 | 6.280   | 3.508   |         | 9.788        | 0,81      |
| 22 - CALAPADRIA           | 2.210   | 6.820   |         |         | 9.030            | 2.210           | 6.820   |         |         | 9.030        | 0,75      |
| 23 - REPUBLICA ARGENTINA  | 880     | 5.200   |         |         | 6.080            | 1.076           | 6.450   | 1.117   |         | 8.643        | 0,71      |
| 24 - MAERSK VANCOUVER     |         | 640     |         |         | 640              |                 | 4.440   | 4.157   |         | 8.597        | 0,71      |
| 25 - DOLLART TRADER       |         |         |         |         | -                | 330             | 7.695   |         |         | 8.025        | 0,66      |
| 26 - MAERSK VALLETA       |         | 2.000   | 3.013   |         | 5.013            |                 | 2.000   | 5.641   |         | 7.641        | 0,63      |
| 27 - LIBRA RIO            |         |         |         |         | -                |                 | 7.595   |         |         | 7.595        | 0,63      |
| 28 - ANDALUSIA            |         |         |         |         | -                | 4.720           | 2.515   |         |         | 7.235        | 0,60      |
| 29 - P&O NEDLLOYD OLINDA  |         |         |         |         | -                |                 |         | 6.721   |         | 6.721        | 0,56      |
| 30 - P&O NEDDLLOYD DEJIMA |         |         |         |         | -                | 3.960           |         | 2.301   |         | 6.261        | 0,52      |
| 31 - MAERSK VIGO          |         | 2.440   |         |         | 2.440            |                 | 2.760   | 3.012   |         | 5.772        | 0,48      |
| 32 - GRANDE BRASILE       |         |         |         |         | -                |                 | 3.135   | 2.400   |         | 5.535        | 0,46      |
| 33 - GRANDE BUENOS AIRES  | 136     | 624     |         |         | 760              | 1.336           | 1.584   | 2.210   |         | 5.130        | 0,42      |
| 34 - MAERSK VAASA         |         |         |         |         | -                | 95              | 4.670   | 326     |         | 5.091        | 0,42      |
| 35 - P&O NEDLLOYD CHUSAN  |         |         |         |         | -                | 2.640           |         | 2.061   |         | 4.701        | 0,39      |
| 36 - MAERSK ITAJAI        |         | 1.080   | 1.220   |         | 2.300            |                 | 2.040   | 2.364   |         | 4.404        | 0,36      |
| 37 - P&O NED. PESSOA      |         | 3.520   |         |         | 3.520            |                 | 4.160   |         |         | 4.160        | 0,34      |
| 38 - FROTAMANAUS          |         | 1.640   |         |         | 1.640            | 275             | 3.880   |         |         | 4.155        | 0,34      |
| 39 - MERCOSUL PESCADA     |         | 1.600   |         |         | 1.600            |                 | 3.720   |         |         | 3.720        | 0,31      |

|                            |               |                |               |  |                |               |                  |               |          |                  |             |
|----------------------------|---------------|----------------|---------------|--|----------------|---------------|------------------|---------------|----------|------------------|-------------|
| 40 - ZIM ARGENTINA         |               |                |               |  | -              | 2.640         | 960              |               |          | 3.600            | <b>0,30</b> |
| 41 - MOL STRENGTH          |               |                |               |  | -              |               |                  | 3.451         |          | 3.451            | <b>0,29</b> |
| 42 - COLUMBUS VICTORIA     |               |                |               |  | -              |               | 3.200            |               |          | 3.200            | <b>0,26</b> |
| 43 - LIBRA EQUADOR         |               |                |               |  | -              |               | 3.200            |               |          | 3.200            | <b>0,26</b> |
| 44 - GRANDE HAMBURGO       |               |                |               |  | -              | 85            | 235              | 2.795         |          | 3.115            | <b>0,26</b> |
| 45 - REPUBLICA DEL BRASILE |               |                |               |  | -              | 200           | 2.800            |               |          | 3.000            | <b>0,25</b> |
| 46 - ARGENTINA             |               |                |               |  | -              |               | 2.880            |               |          | 2.880            | <b>0,24</b> |
| 47 - SAWAT                 |               |                |               |  | -              |               | 2.515            |               |          | 2.515            | <b>0,21</b> |
| 48 - NOVIA                 |               | 960            |               |  | 960            |               | 1.920            | 585           |          | 2.505            | <b>0,21</b> |
| 49 - REPUBLICA DI AMALFI   |               |                |               |  | -              |               |                  | 2.210         |          | 2.210            | <b>0,18</b> |
| 50 - P&O NEDLLOYD SURAT    |               |                |               |  | -              |               |                  | 2.209         |          | 2.209            | <b>0,18</b> |
| 51 - CALAPALOS             | 160           | 920            |               |  | 1.080          | 160           | 1.880            |               |          | 2.040            | <b>0,17</b> |
| 52 - AMANDA                |               |                |               |  | -              |               | 1.980            |               |          | 1.980            | <b>0,16</b> |
| 53 - MOL PRIDE             | 1.320         |                | 585           |  | 1.905          | 1.320         |                  |               |          | 1.320            | <b>0,11</b> |
| 54 - TMM COLIMA            |               |                |               |  | -              |               | 960              |               |          | 960              | <b>0,08</b> |
| 55 - P&O NEDLLOYD BANTAM   |               |                |               |  | -              |               |                  | 912           |          | 912              | <b>0,08</b> |
| 56 - MOL BRAVERY           |               |                |               |  | -              |               |                  | 912           |          | 912              | <b>0,08</b> |
| 57 - MAERSK VOLOS          |               |                |               |  | -              |               | 640              |               |          | 640              | <b>0,05</b> |
| 58 - ZIM BUENOS AIRES      |               |                |               |  | -              | 440           |                  |               |          | 440              | <b>0,04</b> |
| 59 - ZIM SÃO PAULO         |               |                |               |  | -              |               | 320              |               |          | 320              | <b>0,03</b> |
| <b>TOTAL GERAL</b>         | <b>17.961</b> | <b>220.764</b> | <b>16.006</b> |  | <b>254.731</b> | <b>76.404</b> | <b>1.036.637</b> | <b>97.203</b> | <b>-</b> | <b>1.210.244</b> | <b>100%</b> |

11/05/2004